

Z ogromną miłością i dumą obchodził naród radziecki 50-lecie Komunistycznej Partii Związku Radzieckiego

MOSKWA (PAP). Z ogromną miłością i dumą obchodził naród radziecki pięćdziesiątą rocznicę Komunistycznej Partii Związku Radzieckiego. W zakładach pracy, w instytucjach, w kolechozach odbywały się pogadanki o znaczeniu II zjazdu SDPRR, o walce Partii Komunistycznej o dyktaturę proletariatu i o zbudowanie komunizmu, o nierozdzielnej więzi partii z narodem.

Polska Ludowa pomaga w odbudowie gospodarki narodowej Koreańskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej

Polska Ludowa, która doznała straszliwych zniszczeń i cierpień w okresie najazdu hitlerowskiego i okupacji, ze szczególną sympatią i zrozumieniem odnosi się do wysiłków podjętych przez naród koreański i Koreańską Republikę Ludowo-Demokratyczną dla odbudowy barbarzyńsko zniszczonych przez agresorów miast, osiedli i zakładów produkcyjnych.

Dając wyraz temu stanowisku narodu polskiego, Prezydium Rządu PRL podjęło w dniu 28 lipca 1953 r. uchwałę o udzieleniu pomocy Koreańskiej Republice Ludowo-Demokratycznej w odbudowie gospodarki narodowej. Pomoc ta wyrazi się w formie dostaw pewnych ilości maszyn, urządzeń i innych materiałów oraz w formie pomocy projektowej i technicznej w zakresie odbudowy niektórych zakładów produkcyjnych i miast.

W czasie jednej z takich pogadek w I Moskiewskiej Fabryce Łozysk tokarz Browkin oświadczył:

„Pięćdziesiąt lat II zjazdu SDPRR obchodzi cała klasa robotnicza naszego kraju, cały naród radziecki. Jest to dobitny dowód, jak ściśle partia związana jest z narodem, jak naród kocha swoją partię i szczerze się jej wspaniałymi osiągnięciami, jak zdecydowanie kroczy naprzód drogą wskazaną przez partię“.

W tych dniach w instytucjach naukowych, bibliotekach, klubach, parkach kultury i wypoczynku otwarto wystawy poświęcone pięćdziesiątuleciu Komunistycznej Partii Związku Radzieckiego.

W wszechzwiązkowej państwowej bibliotece literatury obcej wystawiono dzieła W. I. Lenina i J. W. Stalina w językach chińskim, polskim, bułgarskim, rumuńskim, węgierskim, niemieckim, koreańskim, włoskim i wielu innych.

W dniu 29 bm. w szeregu zakładów i fabryk Moskwy otwarto wystawy poświęcone II zjazdowi SDPRR i pięćdziesiątuleciu Komunistycznej Partii Związku Radzieckiego.

Wystawy poświęcone pięćdziesiątuleciu Komunistycznej Partii Związku Radzieckiego otwarto również w Kijowie, Lwowie, Gorkim, Kalininie, Iwanowie, Symferopolu i innych miastach ZSRR. Z okazji pięćdziesiątulecia Komunistycznej Partii Związku Radzieckiego instytucje naukowe zwołały specjalne sesje i konferencje naukowe. W dniu 29 bm. w Akademii Nauk Turkmeńskiej SRR odbyła się konferencja naukowa poświęcona pięćdziesiątuleciu II zjazdu Partii. W konferencji uczestniczyli uczeni Turkmenistanu, wykładowcy wyższych uczelni, inteligencja Aszchabadu.

W Rydze odbyła się połączona sesja naukowa Instytutu Historii Partii przy KC Komunistycznej Partii Łotwy, Akademii Nauk Łotewskiej SRR, uniwersytetu i szkoły partyjnej.

W dniu 30 lipca w Moskwie odbyła się sesja naukowa zorganizowana przez Instytut Lenina-Stalina. Na sesji wygłoszono referaty: „Rewolucyjny program partii marksistowskiej, uchwalony na II zjeździe SDPRR“, „Walka na II zjeździe SDPRR o podstawy organizacyjne partii marksistowskiej“. W sesji wzięli udział pracownicy nauki i instytucji naukowo-badawczych i wyższych uczelni Moskwy.

ne, braterskie pozdrowienia i życzliwość pomyślnej pracy nad odbudową zniszczonego przez najeźdźców kraju.

W zawarciu rozejmu naród polski widzi wielkie zwycięstwo Waszego narodu i ochotników chińskich, którzy pokrzywowali plany agresorów, widzi wielkie zwycięstwo sił pokoju nad siłami wojny i triumf idei rokowań i porozumienia nad polityką siły i agresji.

Pragniemy zapewnić Was, że naród polski solidaryzuje się z Waszymi dążeniami do pokojowego zjednoczenia Korei na podstawach demokratycznych i okazywać będzie narodowi koreańskiemu przyjaźń i oparcie w jego pracy pokojowej nad odbudową swej pięknej Ojczyzny.

Za Polski Komitet Obróńców Pokoju

Przewodniczący

(-) J. IWASZKIEWICZ

Cały naród polski widzi w KPZR największą chlubę i drogowskaz setek milionów walczących o pokój, postęp i socjalizm

Depesza KC PZPR do KC KPZR

Do Komitetu Centralnego Komunistycznej Partii Związku Radzieckiego

W 50 rocznicę historycznego II zjazdu SDPRR ślemy Wielkiej Partii Lenina—Stalina najserdeczniejsze braterskie pozdrowienie i wyrazy największego podziwu dla jej gigantycznej pracy rewolucyjno-twórczej, torującej drogę ku szczęściu całej ludzkości.

PZPR i cały polski lud pracujący widzi w KPZR najwspanialszy wzór brygady szturmowej między-

narodowej klasy robotniczej, wzór leninowskiej mądrości w kierowaniu wielkim dziełem urzeczywistnienia nieśmiertelnych nauk Marksa — Engelsa — Lenina — Stalina.

Świecie chronimy i konsekwentnie rozwijamy najlepsze tradycje polskiego ruchu robotniczego, który od wielu dziesięcioleci związany jest nierozdzielnie z braterstwem broni z przodującym oddziałem proletariatu światowego — z budującym dziś społeczeństwo komunistyczne ludem pracującym Związku Radzieckiego.

Najbliższa czcia otaczamy pamięć Wielkiego Lenina, który wykuł i doprowadził do historycznych zwycięstw żelazne szeregi bolszewików, który tak wiele uwagi poświęcał polskiemu ruchowi robotniczemu, prostując jego błędy, wskazując również polskiemu robotnikowi jedynie słuszną drogę do zwycięstwa rewolucyjnego.

Naród polski wyzwolony dzięki bohaterkiej Armii Radzieckiej, buduje dziś w oparciu o przykład i pomoc narodów radzieckich fundamenty socjalizmu, przekształca się w naród socjalistyczny i podobnie jak narody wszystkich krajów demokracji ludowej, z największym zaufaniem odnosi się do mądrych leninowskich wskazań KPZR, która uosabia wielkość i potęgę marksizmu-leninizmu, jest największą chlubą i nadzieją setek milionów ludzi w całym świecie, skupionych wokół Związku Radzieckiego w walce o pokój, postęp i socjalizm.

Niech żyje KPZR i jej leninowski kierownictwo!

Niech żyje i umacnia się niewzruszona przyjaźń i braterstwo narodu polskiego z narodami Wielkiego Związku Radzieckiego!

KOMITET CENTRALNY
POLSKIEJ ZJEDNOCZONEJ
PARTII ROBOTNICZEJ



Ostatnio przybyła do Polski na zaproszenie Rządu PRL liczna grupa sierot koreańskich, dzieci poległych żołnierzy koreańskiej Armii Ludowej i ofiar wojny. Zebrana na dworcu w Warszawie młodzież serdecznie powitała przybyłe dzieci koreańskie. (CAF - fot. Dąbrowiecki).

Sieroty koreańskie w Polsce

Naród polski wita z radością zawarcie rozejmu w Korei

Już od kilkudziesięciu godzin milczą działa na Korei. Tę nowinę, szczęśliwą dla miłujących pokój ludów świata, powitał naród polski z serdeczną radością. Masowe zebrania, odbywające się w dalszym ciągu w całej Polsce z okazji rozejmu, są wielką manifestacją tych uczuć. Ludzie pracy naszego kraju wyrażają równocześnie pełne poparcie dla pokojowej polityki Związku Radzieckiego oraz postanawiają wraz z całym obozem pokoju wzmocnić dalszą czujną walkę przeciwko wszelkim próbowaniom podżegaczy wojennych.

wie sprawy pokoju w Korei. 30 bm. w kilkudziesięciu największych zakładach włókienniczych Łodzi odbyły się masowe zebrania załóg.

„Gorąco wyraziła swe uczucia wieloletnia załoga największych polskich zakładów włókienniczych ZPB im. Józefa Stalina.“

Amnestia w Korei

PEKIN (PAP) Jak donoszą z Phenianu, Koreańska Centralna Agencja Telegraficzna opublikowała dekret Prezydium Najwyższego Zgromadzenia Narodowego Koreańskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej o amnestii z okazji zwycięstwa w narodowej walce wyzwoleńczej przeciwko interwencji amerykańskiej.

Na mocy dekretu uwolnione zostają osoby skazane na kary więzienia poniżej trzech lat, jak również wszystkie osoby skazane na inne kary, lecz nie osadzone w więzieniu. W stosunku do skazanych na kary więzienia powyżej trzech lat pozostały termin kary ulega skróceniu o połowę.

Umorzone zostaje postępowanie sądowe w sprawach polegających karze z szeregu artykułów wymienionych w dekrete. W stosunku do amnestionowanych osób zatarte zostają skutki skazania i przywraca się im prawa wyborcze.

Amnestia nie dotyczy osób skazanych na kary więzienia powyżej 3 lat za przestępstwa antypaństwowe, kradzież i umyślne zabójstwo.

Serdeczne powitanie młodzieży skandynawskiej w Świnoujściu

28 bm. przybyła statkiem do portu w Świnoujściu ponad 500-osobowa delegacja szwedzkiej i norweskiej młodzieży postępowej, udającej się na IV Światowy Festiwal Młodzieży w Bukareszcie.

W imieniu Zarządu Głównego ZMP i młodzieży ziemi szczecińskiej powitał gości przewodniczący Wojewódzkiego Zarządu ZMP w Szczecinie — Balin.

Za serdeczne powitanie dziękował gorąco kierownik delegacji szwedzkiej — Folke Eriksson ze Sztokholmu.

Na masówce w Fabryce Samochodów Osobowych na Żeraniu, gorącymi okrzykami i oklaskami przyjęli zgromadzeni słowa inż. Stefana Falkiewicza, który powiedział m. in.:

„Od narodu koreańskiego dzieli nas wiele tysięcy kilometrów. Tęcza łączy nas wspólne uczucia umiłowania pokoju, postępu i wolności człowieka. Każdy z nas — przechodząc ulicami Warszawy spotyka roześmiane, wesołe, szczęśliwe dzieci polskie. Pragniemy, by koreańskie matki i ojcowie widzieli również bezstroskie uśmiechy na twarzy swych dzieci.“

My, pracownicy Żerania, tak jak cały nasz naród, jak wszyscy uczelni ludzie świata, od trzech lat wielokrotnie wyrażaliśmy nasze zdecydowane żądanie zaprzestania działań wojennych w Korei. Jesteśmy szczęśliwi, że chwila ta nadeszła.“

Na zakończenie masówki załoga FSO uchwaliła tekst listu do bratniego narodu koreańskiego.

Z gorącą radością przyjęli włókiennicze łódzkie wiadomość o zwycięst-

Wielki parlament młodzieży świata zakończył obrady w Bukareszcie

BUKARESZT. Wielki parlament młodego pokolenia całego świata — III Światowy Kongres Młodzieży w Bukareszcie wieczorem dnia 30 lipca zakończył swe obrady.

Referat generalnego Sekretarza SFMD, Jacques Denis'a wygłoszony w pierwszym dniu obrad oraz szeroka, swobodna dyskusja, jaka toczyła się na posiedzeniach plenarnych i na posiedzeniach komisji, podsumowały dotychczasowe osiągnięcia młodzieży wszystkich krajów w walce o pokój, o przyjaźń, o prawa młodego pokolenia.

Kongres postawił przed światowym ruchem młodzieżowym nowe doniosłe zadania w walce o te cele

III Światowy Kongres Młodzieży był ważnym krokiem naprzód w dziele zjednoczenia młodzieży całego świata w walce o pokój i przyjaźń. Był on pełną radością i twórczą energią manifestacji młodzieży, której hasłem jest pokój i przyjaźń.

Kongres uchwalił apel do młodzieży świata oraz szereg rezolucji.

„Z ogromną radością przyjęliśmy, my młodzi, wieść o podpisaniu rozejmu w Korei — mówi Jadwiga Czupkiewicz, działaczka ZMP. — Rozejm w Korei to zwycięstwo obozu pokoju — to klasa podżegaczy wojennych. Radość młodzieży koreańskiej, która tak jak bohaterko broń swą Ojczyznę, teraz będzie odbudowywała ją z ruin wojennych, jest naszą radością. To zwycięstwo sprawy wojnego narodu dodaje nam siły do dalszej wytrwałej pracy dla pokoju, dla szczęścia ludzi.“

Hutnicy szczęśliwie gorąco manifestowali swą solidarność z bohaterką narodem Korei, który obronił swą niezawisłość i poparty przez setki milionów obrońców pokoju doprowadził do podpisania rozejmu.

Również z innych województw nadchodzi wiadomości o wielkich masówkach, na których ludzie pracy wyrażają swą radość z zawarcia rozejmu w Korei.

W ostatnim dniu obrad Kongresu toczyła się dyskusja, w której zabierali głos młodzi ludzie różnych poglądów, wyznań, pochodzący z różnych warstw społecznych.

Serdeczną owacją witają uczestnicy Kongresu m. in. wystąpienie młodego katolika, studenta francuskiego J. Grenet, który oświadczył, że kongres przekonał go o tym, iż młodzież katolicka może i powinna walczyć o pokój wraz z młodzieżą komunistyczną, socjalistyczną i młodzieżą innych ugrupowań.

Za sprawozdania komisji mandatowej wynika, że w Kongresie uczestniczyło 1515 osób, delegatów i obywateli (Dokończenie na str. 2)

Nowy ambasador ZSRR w Rumunii

MOSKWA (PAP) Prezydium Rady Najwyższej ZSRR mianowało Leonida Mielnikowa ambasadorem nadzwyczajnym i pełnomocnym ZSRR w Rumuńskiej Republice Ludowej.

Wymiana tekstów porozumienia rozejmowego w Korei

PEKIN (PAP). Korespondent Agencji Nowych Chin donosi z Kaosongu:

Dnia 29 lipca dokonano w Panmun-dzombie wymiany tekstów porozumienia rozejmowego w Korei i tymczasowego porozumienia dodatkowego, podpisanych przez dwóeciów obu stron.

Uzgodniono, że każda ze stron przechowa u siebie po dwa komplety tekstów porozumienia rozejmowego, sporządzonych w językach koreańskim, chińskim i angielskim, a inne dwa komplety tekstów przekazane zostaną wojskowej komisji rozejmowej.

Zwycięstwo sił pokoju nad siłami wojny i agresji

Depesza PKOP do Koreańskiego Komitetu Obróńców Pokoju

Koreański Komitet Obróńców Pokoju

Phenian

Wyrażając uczucia radości polskich obrońców pokoju i całego naszego narodu z powodu podpisania rozejmu i zakończenia działań wojennych w Korei, Polski Komitet Obróńców Pokoju przesyła Wam i za Waszym pośrednictwem całemu bohaterstwu narodowi koreańskiemu serdecz-

Wojska NZ wycofują się ze strefy zdemilitaryzowanej

NOWY JORK (PAP). Agencja United Press donosi, że oddziały NZ, zgodnie z porozumieniem rozejmowym, wycofują się ze strefy zdemilitaryzowanej.

Jak wiadomo, wycofanie wojsk oraz zapasów i sprzętu powinno nastąpić w ciągu 72 godzin od chwili wejścia rozejmu w życie.

Realizując zobowiązania lipcowe chłopi zwiększają dostawy zboża

Dostawy zboża z tegorocznych zbiorów, które rozpoczęły się w tym roku niemal od pierwszych dni żniw, z każdym dniem zwiększają się. Chłopi gospodarujący indywidualnie i spółdzielnie produkcyjne w większości województw dostarczają już zboże masowo, często organizując zbiorowe dostawy.

ZSRR i Grecja podały układ handlowy

MOSKWA (PAP). Agencja TASS donosi z Aten:

W wyniku konferencji genewskiej w sprawie rozwoju handlu między Wschodem a Zachodem, zwołanej w kwietniu br. przez europejską komisję gospodarczą ONZ, rozpoczęły się w końcu maja w Atenach negocjacje grecko-radzieckie rokowania handlowe. W dniu 28 lipca br. rokowania te zakończyły się podpisaniem przez Zw. Radziecki i Grecję układu handlowego i płatniczego.

Układ przewiduje wzajemne dostawy towarów na okres 12-miesięczny przy zastosowaniu rozrachunku clearingowego. Związek Radziecki będzie eksportował do Grecji przetworzone naftowe, antracyt, drewno i inne towary. Grecja dostarczać będzie ZSRR tytoniu, bawełny, ryżu i innych towarów.

Układ podpisali: ze strony radzieckiej — przedstawiciel handlowy ZSRR T. Pritworow, a ze strony greckiej — dyrektor departamentu ekonomicznego w ministerstwie spraw zagranicznych G. Xantopoulos-Palamas.

Realizując zobowiązania lipcowe, chłopci natychmiast młóca zboże, wykorzystując każdy dzień przerwy w pracach żniwnych i oddawiają ziarno do punktów skupu, aby wypełnić przedterminowo swój obowiązek wobec Państwa. Toteż sporo jest takich chłopów, którzy w tym miesiącu dostarczyli całą wyznaczoną im na rok bieżący ilość zboża.

Roczne plany dostaw wykonały już również niektóre spółdzielnie produkcyjne oraz pierwsze całe gromady. M. in. w pow. Końskie, chłopcy z Zaborowic wykonali roczny plan dostaw w 105 proc., a chłopcy z Faliszewa — w 109 proc.

W dostawach zbóż przodują województwa: poznańskie, bydgoskie, wrocławskie, opolskie i warszawskie. W woj. warszawskim na czoło wysunęły się powiaty: Otwock, w którym do 29 lipca br. chłopcy wykonali miesięczny plan dostaw w 113 proc., Płock — w 105 proc. oraz Nowy Dwór — w 101 proc. Natomiast pow. Ostrołęka w tym województwie ma dotychczas zbyt słabe wyniki.

W części województw — w krakowskim, białostockim, koszalińskim i kieleckim — mimo to, że chłopcy i spółdzielnie wykazują tu również zrozumienie potrzeby wczesnych dostaw ziarna dla Państwa — wyniki skupu zboża w lipcu nie są jeszcze zadowalające. Wynika to przede wszystkim z niewłaściwej pracy pewnej części pracowników aparatu skupu, którzy nie przygotowali się dostatecznie do tego, aby rozpocząć skup od pierwszych dni żniw.

37 tys. studentów na praktykach wakacyjnych

W celu praktycznego pogłębienia wiadomości teoretycznych zdobytych w okresie studiów, ponad 37 tysięcy młodzieży akademickiej odbywa w bieżącym roku praktyki wakacyjne w 3610 zakładach produkcyjnych, kopalniach, hutach i PGR-ach całego kraju. Okres praktyk wakacyjnych trwa 4 tygodnie i stanowi integralną część studiów.

Praktyki wakacyjne odbywają się w dwóch turnusach — w lipcu i sierpniu.

Po raz pierwszy w tym roku w praktykach wakacyjnych bierze też udział młodzież studiująca nauki humanistyczne. Dla studentów archeologii, geologii i antropologii zorganizowano specjalne obozy terenowe. Uczestnicy tych obozów, na przewidzianych programem wędrowkach odbywają ćwiczenia i zbierają materiały naukowe i dokumenty.

W bieżącym roku 11.749 osób, kończących studia, wyjechało również na praktyki dyplomowe, których czas trwania uzależniony jest od kierunku studiów.

Wielki parlament młodzieży

(Ciąg dalszy ze str. 1)

serwatorów, reprezentujących młodzież 106 krajów, młodzież wszystkich ras, różnych przekonań politycznych i wierzeń religijnych, m. in. młodzież socjalistyczna i radykalna, liberalna i komunistyczna, socjal-demokratyczna i nacjonalistyczna katolicka i muzułmańska, prawosławna i ewangelicka.

Delegaci i obserwatorzy reprezentują najróżnorodniejsze organizacje i zawody.

W porównaniu z odbytym cztery lata temu II Światowym Kongresem Młodzieży, III Kongres zgromadził przedstawicieli młodzieży z o wiele większej liczby krajów, organizacji i grupowań.

Następnie Sekretariat SFMD komunikuje, że nadeszły zgłoszenia o przyjęcie do SFMD od szeregu dalszych organizacji młodzieżowych. Kongres jednogłośnie przyjmuje do szeregu SFMD nowe organizacje zrzeszające 8 milionów członków.

Generalny sekretarz SFMD, Jacques Denis w imieniu rady SFMD przedstawił projekt dokonania kilku zmian w statucie federacji. Wniosek uchwalono jednogłośnie.

W dalszym ciągu obrad uczestnicy kongresu dokonują wyboru rady SFMD. Jako przedstawiciele młodzieży polskiej do rady weszli: Piława, Ludkiewicz, Drogosz, Wilkomirska, Feliksiak i Kleszcz.

Przemówienie końcowe wygłosił Jacques Denis.

Na ostatnim posiedzeniu kongresu obecny był Przewodniczący Prezydium Wielkiego Zgromadzenia Narodowego Rumuńskiej Republiki Ludowej, Petru Groza oraz przedstawiciele rządu rumuńskiego z wicepremierem G. Vidrascu na czele.

Nota Rządu ZSRR do rządu austriackiego w sprawie traktatu państwowego

MOSKWA (PAP). Dnia 29 lipca br. członek kolegium Ministerstwa Spraw Zagranicznych ZSRR G. M. Puszkin wręczył ambasadorowi Austrii w ZSRR, panu Bischoffowi notę rządu radzieckiego następującej treści:

„W aide memoire z 30 czerwca br. rząd austriacki stwierdza:

Rząd federalny uważa za możliwą do przyjęcia zaproponowaną przez rząd radziecki drogę rokowań dyplomatycznych w sprawie traktatu państwowego i ma nadzieję, że wszechstronna wymiana poglądów, dokonana w tej drodze, doprowadzi do szybkiego zawarcia traktatu państwowego.”

Z powyższego oświadczenia rządu austriackiego wynika, że ustosunkowuje się on pozytywnie do propozycji rządu radzieckiego, aby kwestia austriackiego traktatu państwowego została rozpatrzona w drodze odpowiednich rokowań dyplomatycznych.

Jednakże rząd austriacki nie wspominał przy tym, dlaczego, począwszy od wiosny 1952 r., sprawa rozpatrzenia austriackiego traktatu państwowego ulega zwłoce. A przecież odpowiedzialność za wspomnianą zwłokę spoczywa również na rządzie Austrii.

Na mocy uchwały konferencji poczdamskiej z 1945 r. i paryskiej sesji rady ministrów spraw zagranicznych USA, Anglii, Francji i ZSRR z czerwca 1949 r., projekt traktatu państwowego z Austrią, z wyjątkiem kilku mniej istotnych artykułów, został uzgodniony. Mimo to rządy USA, Wielkiej Brytanii i Francji, wbrew osiągniętemu porozumieniu w sprawie projektu traktatu państwowego z Austrią, przedstawiły w marcu 1952 r. tzw. „skrócony traktat”, który został opracowany bez udziału Związku Radzieckiego i który jak to stwierdzano niejednokrotnie rząd radziecki — nie może służyć sprawie uregulowania problemu austriackiego.

„Skrócony traktat” pozostaje przede wszystkim w sprzeczności z moskiewską deklaracją w sprawie Austrii z 1943 roku odbiegając w szeregu ważnych postanowień gwarantujących prawa demokratycznego narodu austriackiego od tekstu artykułów austriackiego traktatu państwowego, uzgodnionego między USA, Anglią, Francją i ZSRR oraz uznanego w swoim czasie przez rząd austriacki.

Tak np. w „skróconym traktacie” brak uzgodnionego poprzednio artykułu 7 tego projektu, który przewiduje podjęcie wszelkich kroków niezbędnych dla zapewnienia tego, by wszystkie osoby, znajdujące się pod jurysdykcją austriacką, korzystały bez różnicy rasy, płci, języka lub wyznania z praw człowieka i podstawowych swobód, nie wyłączając wolności słowa, prasy i wydawnictw, kultu religijnego, przekonań politycznych i zgromadzeń publicznych.

W „skróconym traktacie” brak również uzgodnionego poprzednio artykułu 8 projektu traktatu państwowego z Austrią, który postanawia, że „Austria będzie miała rząd demokratyczny, wybierany na podstawie zagwarantowanego wszystkim obywatelom powszechnego, równego i tajnego prawa wyborczego: Wszyscy obywatele będą mieli również prawo obieralności na stanowiska państwowe.”

Zarząd Główny ZSCh wzywa wszystkich chłopów do wzmożenia walki ze stonką

Najwyższe odznaczenia dla zwycięzców Marszałek Kim Ir Sen i general Peng Teh-Huai bohaterami Koreańskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej

PEKIN (PAP) Koreańska centralna Agencja telegraficzna ogłosiła dekret Prezydium Najwyższego Zgromadzenia Narodowego Koreańskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej o nadaniu Marszałkowi Kim Ir Senowi tytułu bohatera Koreańskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej.

Prezydium Najwyższego Zgromadzenia Narodowego Koreańskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej — stwierdza dekret — postanowiło nadać tytuł bohatera Koreańskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej oraz wręczyć insygnia orderu Sztandaru Państwowego I stopnia i medalu „Złota Gwiazda” dowódcy chińskich ochotników ludowych, generałowi Peng Teh-Huai'owi za wybitne czyny dokonane dla zapewnienia zwycięstwa naszego narodu w wyzwoleniu wojnie narodowej.

Z Phenianu donoszą, że dekretem Prezydium Najwyższego Zgromadzenia Narodowego Koreańskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej nadany został tytuł bohatera Koreańskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej oficerowi Li Czun War, sierżantom Kim Czohom Sik i Li Czun U oraz szeregowemu Ra Jung Ju z Koreańskiej Armii Ludowej.

Wszyscy oni otrzymali równocześnie order Sztandaru Państwowego I stopnia i medal „Złota Gwiazda”. Dekret Prezydium podkreśla ich bohaterstwo w walce wyzwoleniczej przeciwko interwentom amerykańskim i ich wspólnikom.

Wszyscy oni otrzymali równocześnie order Sztandaru Państwowego I stopnia i medal „Złota Gwiazda”. Dekret Prezydium podkreśla ich bohaterstwo w walce wyzwoleniczej przeciwko interwentom amerykańskim i ich wspólnikom.

Zarząd Główny ZSCh wystosował do wszystkich chłopów apel, w którym wzywa do najbardziej czynnego udziału w walce ze stonką.

Apel ten głosi m. in.: „Stonka zagraża produkcji ziemniaka. Żarłoczność tego szkodnika jest tak wielka, że 20 par chrząszczy stonki ze swoimi potomstwem potrafi zniszczyć cały hektar ziemniaków w ciągu roku. Stonka żera liście i łodygi — plon przepada.

Z chwilą pokazania się pierwszych ognisk szkodnika w województwach zachodnich — Rząd przedsięwziął środki przeciwdziałania i wzywał wszystkich rolników do niszczenia stonki. Rząd rokrocznie dostarczał coraz więcej środków chemicznych, przyrządów itp.

Gdyby wszyscy chłopcy zastosowali się do wskazań Rządu i wykorzystali dostarczane środki, niebezpieczeństwo byłoby zażegnane. Ale wielu chłopów nie doceniało niebezpieczeństwa. W rezultacie w ciągu lat stonka rozprzestrzeniła się na cały kraj i obecnie występuje we wszystkich województwach. Ogniska tego szkodnika występują już w takiej ilości, że niebezpieczeństwo stało się alarmujące. W tych warunkach jeżeli nie podejmiemy zdecydowanej powszechnej walki ze szkodnikiem — chłopom grozi niebezpieczeństwo zniszczenia ziemniaków.

Obywatele chłopci! Wzywamy was do wzmożenia

walki z groźnym szkodnikiem! Przeszukajcie wszystkie pola ziemniaczane dokładnie! Likwidujcie natychmiast każde wykryte ognisko!

3 sierpnia referendum w Iranie

MOSKWA (PAP). Agencja TASS donosi z Teheranu:

Dziennik „Keihan” podał, że dnia 28 bm. odbyło się posiedzenie irańskiej rady ministrów, na którym powzięto uchwałę w sprawie przeprowadzenia referendum dotyczącego rozwiązania obecnego Medżlisu (parlamentu). Uchwała stwierdza, że dzień w którym odbędzie się referendum, będzie wolny od pracy.

Głosowanie odbędzie się najpierw w Teheranie i jego okolicach, a po tygodniu w poszczególnych prowincjach. Wyniki głosowania ogłoszone zostaną po obliczeniu głosów w całym kraju.

Agencja Reutersa podaje, że referendum odbędzie się w najbliższy poniedziałek, tj. 3 sierpnia br.

Stan pogody

Na ogół chmurno, miejscami przelotne opady i burze. Temperatura w granicach od 20 st. na Wybrzeżu do około 28 st. na południowym wschodzie kraju. Wiatry słabe z kierunków zmiennych, przeważnie zachodnich.

Meldujcie natychmiast o pojawieniu się stonki! Zarząd Główny ZSCh wzywa wszystkich chłopów, a szczególnie zarządy kół gromadzkich i członków ZSCh, do traktowania walki ze stonką jako jednego z najważniejszych zadań od wykonania którego zależy uratowanie produkcji ziemniaka.

Stonka — to bardzo niebezpieczny wróg, który musi być wytępiony! Uświadamiajcie wszystkich chłopów o niebezpieczeństwie! Doprowadźcie do tego, aby nikt niebezpieczeństwa stonki nie lekceważył!

Mówcie o tym przy każdej sposobności, piszcie o tym w gazetach gromadzkich, w blyskawicach. Informujcie o wykrytych ogniskach przez radiowęzły i prasę. Podajcie nazwiska sąsiadów, wyróżniających się w tępieniu stonki. Piętnujcie ostro tych, którzy się w jakikolwiek sposób od niszczenia stonki uchylają.

Każdy, kto lekceważy zwalczanie stonki jest szkodnikiem! Każdy, kto zaniedbuje zwalczanie stonki, jest wrogiem gromady! Każdy, kto uchyla się od poszukiwania stonki, każdy, kto zataja ogniska stonki i nie likwiduje ich natychmiast, powinien być karany! Zarząd Główny ZSCh apeluje do

wszystkich, aby tępienie stonki uważali za sprawę najważniejszą i poświęcili wszystkie siły, aby nie dopuścić do rozszerzenia się stonki, aby uratować produkcję ziemniaków.

Kłeska de Gasperi wielkim zwycięstwem ludu włoskiego

Wszystkie dzienniki zamieszczają komentarz na temat wyników głosowania w izbie deputowanych. Dziennik „Unita” w artykule wstępnym stwierdza: „Sromotna klęska de Gasperiego stanowi przede wszystkim wielkie zwycięstwo wyborców włoskich, prostych ludzi, oburzonych panowaniem klerykałdów i czujących wstręt do korupcji grup rządzących.

Prezydium najwyższego zgromadzenia narodowego Koreańskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej postanawia nadać również tytuł bohatera Koreańskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej dowódcy chińskich ochotników ludowych, generałowi Peng Teh-Huai'owi.

W sprawiedliwej wyzwoleniczej walce narodu koreańskiego przeciwko interwentom amerykańskim — głosi dekret prezydium — wielki naród chiński, wznosząc święty sztandar ruchu oporu przeciw agresji amerykańskiej i przychodząc z pomocą Korei, skierował na front koreański chińskie ludowe oddziały ochotnicze, które wsparły nasz naród własną krwią i dopomogły mu do odparcia najazdu wroga i odniesienia zwycięstwa.

Prezydium najwyższego zgromadzenia narodowego Koreańskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej postanawia nadać również tytuł bohatera Koreańskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej dowódcy chińskich ochotników ludowych, generałowi Peng Teh-Huai'owi.

W sprawiedliwej wyzwoleniczej walce narodu koreańskiego przeciwko interwentom amerykańskim — głosi dekret prezydium — wielki naród chiński, wznosząc święty sztandar ruchu oporu przeciw agresji amerykańskiej i przychodząc z pomocą Korei, skierował na front koreański chińskie ludowe oddziały ochotnicze, które wsparły nasz naród własną krwią i dopomogły mu do odparcia najazdu wroga i odniesienia zwycięstwa.

Prezydium najwyższego zgromadzenia narodowego Koreańskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej postanawia nadać również tytuł bohatera Koreańskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej dowódcy chińskich ochotników ludowych, generałowi Peng Teh-Huai'owi.

W sprawiedliwej wyzwoleniczej walce narodu koreańskiego przeciwko interwentom amerykańskim — głosi dekret prezydium — wielki naród chiński, wznosząc święty sztandar ruchu oporu przeciw agresji amerykańskiej i przychodząc z pomocą Korei, skierował na front koreański chińskie ludowe oddziały ochotnicze, które wsparły nasz naród własną krwią i dopomogły mu do odparcia najazdu wroga i odniesienia zwycięstwa.

Komunikat szwedzkiego ministerstwa spraw zagranicznych

SZTOKHOLM (PAP). Szwedzkie ministerstwo spraw zagranicznych podało do wiadomości, że szwedzka grupa członków komisji obserwacyjnej państw neutralnych, która przebywała w Tokio udala się obecnie drogą lotniczą do Korei.

we bez różnicy rasy, płci, języka, wyznania lub przekonań politycznych.”

W „skróconym traktacie” brak daleko uzgodnionego poprzednio artykułu 9, który głosi, że Austria „winna kontynuować wysiłki w kierunku wypełnienia z austriackiego życia politycznego, gospodarczego i kulturalnego wszelkich śladów hitleryzmu”, nie dopuszczając do wskrzeszenia w jakikolwiek formie organizacji typu faszystowskiego oraz zapobiegając wszelkiej hitlerowskiej i militarystycznej działalności i propagandzie w Austrii.

Zwraca uwagę również ta okoliczność, że projekt „skróconego traktatu” nie przewiduje prawa Austrii do posiadania własnych narodowych sił zbrojnych, koniecznych dla obrony kraju, mimo że było to przewidziane w uzgodnionym artykule projektu austriackiego traktatu państwowego.

Niesposób również pominąć faktu, że „skrócony traktat” pozostaje w jawnej sprzeczności z uchwałami poczdamskimi, jak również z porozumieniem czterech mocarstw w sprawie ważnych politycznych i ekonomicznych zagadnień dotyczących Austrii, a osiągniętym na konferencji ministrów spraw zagranicznych ZSRR, USA, Anglii i Francji w czerwcu 1949 roku, które to uchwały i porozumienia poprzednio akceptował również rząd austriacki.

„Skrócony traktat” narusza prawa Związku Radzieckiego, m. in. w stosunku do tzw. byłych aktywów niemieckich w Austrii, przewidziane w wyżej wymienionych porozumieniach oraz w uzgodnionych artykułach projektu austriackiego traktatu państwowego. Z powyższego wynika, że tzw. „skrócony traktat” nie może służyć sprawie uregulowania problemu austriackiego i nie może być rozpatrywany, ponieważ jest on sprzeczny z osiągniętymi już porozumieniami między czterema mocarstwami i nie odpowiada interesom prawdziwej niezawisłości demokratycznej Austrii.

Tymczasem w aide memoire z 31 lipca 1952 r., rozważającym wszystkim państwom należącym do ONZ, rząd austriacki, opowiadając się za „skróconym traktatem” oświadczył, że „dalsze rokowania na bazie starego projektu traktatu państwowego są niemożliwe”. Jeszcze przed opublikowaniem tego austriackiego aide memoire, dnia 24 maja 1952 r. minister spraw zagranicznych Austrii pan Gruber złożył oświadczenie, że „Austria gotowa jest prowadzić rokowania na bazie z 1952 r., lecz bynajmniej nie na bazie z 1949 r.”

Powyzsze oświadczenia rządu austriackiego odrzucają projekt państwowego traktatu austriackiego, uzgodniony między czterema mocarstwami w zasadniczych artykułach już w 1949 r. i uznawany do wiosny 1952 r. przez rząd austriacki.

Z powyższego wynika, że żądać do zastąpienia uzgodnionego zasadniczo projektu państwowego traktatu z Austrią przez tzw. „skrócony traktat”, opracowany przez trzy mocarstwa bez udziału ZSRR i z jawnym pogwałceniem interesów Związku Radzieckiego, rząd Austrii na równi z rządami USA, Anglii i Francji ponosi odpowiedzialność za zwłokę w zawarciu traktatu państwowego z Austrią.

W związku z powyższym rząd radziecki byłby wdzięczny rządowi austriackiemu za poinformowanie go, czy nadal popiera projekt „skróconego traktatu” i czy pozostaje w mocy oświadczenie rządu austriackiego w aide memoire z 31 lipca 1952 roku, iż dalsze rokowania na bazie zasadniczo uzgodnionego poprzednio projektu traktatu państwowego są niemożliwe. Odpowiedź rządu austriackiego na postawione pytania nie może nie mieć znaczenia dla dalszych rokowań w sprawie traktatu austriackiego.

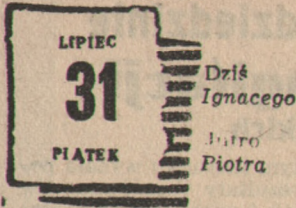
Jest samo przez się zrozumiałe, że wycofanie projektu „skróconego traktatu” pozwoliłoby czterem mocarstwom na wznowienie dyskusji nad problemem traktatu państwowego z Austrią w celu osiągnięcia porozumienia co do nieuregulowanych kwestii, związanych z zawarciem tego traktatu.”

Pan Bischoff oświadczył, że treść powyższej noty rządu radzieckiego przekaże rządowi austriackiemu.

SPORT-SPORT-SPORT

SYDOR SZACHOWYM MISTRZEM POLSKI JUNIORÓW

W szachowym Pałacu Młodzieży zakończył się szachowy turniej o mistrzostwo Polski Juniorów. Tytuł mistrza Polski zdobył niespodziewanie Sydor z AZS Lublin, który wykazał najrozsądniejszą formę i dobre przygotowanie do turnieju. Przegrał on tylko jedną partię z Riedlem oraz trzy remisował. Tytuł wicemistrza zdobył Czerniakow z bydgoskiego Kolejarza. Ostateczna kolejność: 1. Sydor (AZS Lublin) 10,5 pkt. (na 13 partii), 2. Czerniakow (Kolejarz Bydgoszcz) — 8,5 pkt., 3. Riedel (Spójnia Luban) — 8 pkt., 4-6. Nowacki (Spójnia Poznań), Manasterski (Spójnia Legnica) i Kędziara (Spójnia Poznań) — po 7,5 pkt.



WAŻNIEJSZE TELEFONY: Straż Pożarna 44-44. Pogotowie PCK 1000. Tak-sówki 36-55 i 39-62. Informacja PKP 11-87. Informacja pocztowa 92 i 63. Zamieszko-we 99. Komenda MO 25-16. IKP 19-07. 33-41 i 33-42.

TOJOWO Z BYDGOSZCZY

Z Niewieścina na... Filharmonie



Kolonia letnia bydgoskiego Wydziału Oświaty przebywająca w Niewieścina pow. Świecie podjęła szereg bardzo cennych zobowiązań dla uczczenia IX rocznicy PKWN. Na wyróżnienie zasługuje tamtejsza drużyna harcerska, która w ramach swych zobowiązań przepracowała 372 roboczogodzin na polach pobliskiego PGR-u przy realizacji chwastów, szukaniu stonki ziemniaczanej, przy żniwach itp. Kwota 400 zł otrzymana przy tej okazji drużyna harcerska w Niewieścina przekazała na Budowę Filharmonii w Bydgoszczy. (Ma-Pu).

I starsi nielepsi...

Ostatnio pisaliśmy w tej rubryce o chłopach kopiących piłkę na trawnikach. Czy tylko jednak chłopcy kopią piłkę w wszystkich trawnikach — oto jest pytanie?

Starszy nie mogą tego robić — więc niechaj się w inny sposób. Po prostu deptają!

Zimą, aby skrócić sobie drogę od Placu Kopernika do teatru, a obecnie, by nie zakurzyć obuwia — chodzą po dawnym skrawku trawnika przy Placu Kochanowskiego od strony Alei Mickiewicza. A przecież po przeciwnej stronie jest dobry chodnik, a w środku gładka aleja.

Plac Kochanowskiego położony w ładnym miejscu traci na wyglądzie, będąc okolonym zamiast niskim ogrodzeniem (dla ochrony trawników) — ścieżkami wydeptanymi przez przechodniów. (Dor.).

Z notatnika reporterów

Nie mniejsza plaża niż awantury pijańców na terenie Bydgoszczy są awantury między lokatorami. Jakże mogą być przyczyną awantur między dorosłymi? — spyta niejedyn z Czytelników. Powodów tych jest wiele: jeden lokator np. drugiemu wystawia wodę, przelicza przedmiotowe elektryczne itp. Ostatnio za te i tym podobne „wyszyby” Kolegium Orzeczenia przy Wydz. Społeczno-Administracyjnym ukarał Jana Kwika ul. Chrobrego 5, Bronisław Sempoliński, Al. 1 Maja 118, Jana Husza Al. 1 Maja 127, Lucjana Borzych ul. Kampacka 28 i wielu innych. (ar)

KOMUNIKUJEMY NASZYM CZYTELNIKOM, ŻE DZIAŁO OGŁOSZEŃ ILLUSTROWANEGO KURIERA POLSKIEGO POSIADA NUMER TELEFONICZNY 48-08.

Dnia 26. VII. 1953 r. zasnął w Bogu opatrzony Sakramentami św. śp.

Mgr Leon Klofta

profesor gimnazjum

Pogrzeb odbędzie się dnia 2. VIII. br. o godz. 16 z kaplicy cmentarza Najświętszego Serca Pana Jezusa.

O czym zawiadamiam w smutku pogrążona

Żona z dziećmi

1104

Dzielimy się smutną wiadomością o śmierci kochanej naszej matki i babci śp.

MATYLDY KISIELEWSKIEJ

lat 66.

Wyprowadzenie zwłok z kaplicy cmentarza Serca P. Jezusa w Bydgoszczy w sobotę dnia 1 sierpnia br. o godz. 16.15.

Msza św. żałobna za spokój duszy odprawiona zostanie w sobotę dnia 1. VIII. br. o godz. 7 rano w kościele Najśw. Serca P. Jezusa

W smutku pogrążona

180442

RODZINA

KOMUNIKATY

Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Bydgoszczy zawiadamia, że Łaźnia Miejska po przeprowadzonym remoncie czynna będzie od 1 sierpnia 1953 r. w godzinach od 10 do 18 codziennie prócz poniedziałków i dni świątecznych. (1283)K

Od 1 sierpnia rozpoczyna się sprzedaż książek szkolnych

Nowe podręczniki czekają na uczniów

Ale stare — też nie zawsze są tylko makulaturą!



W związku z nadchodzącym rokiem szkolnym we wszystkich ekspozyturach „Domu Książki” i w placówkach księgarskich na terenie naszego województwa trwają intensywne przygotowania do szybkiego i sprawnego rozprowadzenia podręczników szkolnych. Sprzedaż podręczników zarówno dla szkół podstawowych, jak i dla liceów ogólnokształcących rozpocznie się z dniem 1 sierpnia br. Podręczniki z przedmiotów ogólnokształcących dla szkół zawodowych i będzie można nabyć też z dniem 1 sierpnia, natomiast podręczniki z przedmiotów czysto zawodowych będzie można nabyć w terminie późniejszym.

Szoferzy pomorscy otrzymali odznaki „Wzorowego Kierowcy”



Za wybitne zasługi przy pielęgnacji pojazdów mechanicznych, oszczędności paliwa i ogumienia oraz jazdzie bezawaryjną pięciu kierowców pojazdów mechanicznych z terenu woj. bydgoskiego otrzymało Odznaki Wzorowego Kierowcy I stopnia nadane przez Ministra Transportu Drogowego i Lotnictwa.

Odznaki w imieniu Ministra Transportu Drogowego i Lotnictwa z rąk Przewodniczącego Wojewódzkiej Rady Narodowej M. Liperta otrzymali: Franciszek Wandowski, Czesław Kędzierski, Józef Tuszyński, Kazimierz Czekatowski (wszyscy z Prez. WRN) oraz Jan Sztajer z Spółdzielni Pracy „Autotransport” w Grudziądzu. (s)

Parostatkami do Chełmna



W niedzielę, 2 sierpnia urzadzka w Bydgoszczy wycieczkę parostatkami do Chełmna. W Chełmnie zwiedzanie zabytków, nowej części miasta i pięknego parku miejskiego na stokach Wisły. Okazja dla dobrych piechurów do zwiedzenia Świecia, kolarze turyści zamierzający drogę powrotną odbyć rowerami mogą zabrać rower na statek. Karta uczestn. w cenie 19 zł. Wyjazd z Rybiego Rynku o godz. 6.30, powrót do Bydgoszczy o 21. Zgłoszenia i informacje: Zarząd Okręgowy PTTK, ul. Dworcowa 14, do 1 sierpnia godz. 16.

KOMUNIKATY

Przypomina się, że w niedzielę 2 sierpnia br. rzemiosło bydgoskie wyjeżdża samochodami na prace żniwne do miejscowości Orle koło Mroczy. Zbiórka o godz. 6.50 przed głównym gmachem pocztowym, ul. J. Stalina. Okręgowy Związek Cechów prosi o punktualne stawienie.

Prof. dr L. Zembruński odczyta swoja prace naukową „Medycyna w Polsce w epoce feudalizmu”, w Pracowni Naukowej dn. 3 sierpnia o godz. 19. Wstęp bezpłatny.

W sprzedaży ukażą się nowe podręczniki np. Dutkiewicza „Historia”

na klasę VII, Aleksandraka „Czytanka” na klasę IV, oraz Wieczorka „Mowa Polska” również na klasę IV. Aby zaspokoić wzrastające z każdym rokiem zapotrzebowanie młodzieży uczącej się, Państwowe Zakłady Wydawnictw Szkolnych wydały w br. przeszło 10 mln. podręczników szkolnych. Książki te zostały już rozprowadzone do Domów Książki jak również przez Gminne Spółdzielnie. Również na terenie poszczególnych szkół organizacje młodzieżowe, a mianowicie ZMP i harcerstwo pod kierownictwem wychowawców klas dokonują wymiany podręczników. Dotychczas spotkano się z pewnym niezrozumieniem młodzieży, która woli nabywać nowe podręczniki, niż kupować książki po minimalnych cenach na terenie szkoły. Niejednokrotnie spotkano się z wypadkami magazynowania książek w „zakamarkach” szkoły, przeto co nie są one należycie wykorzystywane. Nauczycielstwo powinno bezsprzecznie dołożyć wszelkich starań, aby poprzez właściwą wymianę używanych podręczników i kierownictwem zakupem nowych, zapewnić uczniom jednej klasy podręczniki możliwie jednolite.

SPORT-SPORT-SPORT

OWKS BYDGOSZCZ — KOLEJARZ LESZNO
Na liczne zapytania entuzjastów piłki nożnej komunikujemy, że pierwszy mecz jesiennej rundy o mistrzostwo II ligi piłkarskiej, rozegrany w Bydgoszczy, pomiędzy OWKS i Kolejarzem z Leszna — rozpocznie się w niedzielę o godz. 17.

KOLARZE NA START!

Staraniem sekcji kolarskiej WKPF w niedzielę 2 sierpnia odbędzie się wyścig kolarski na trasie Bydgoszcz — Toruń — Bydgoszcz. W wyścigu tym uczestniczyć mogą zawodnicy I i II klasy. Dla III klasy dystans wynosi 75 km, natomiast dla młodzieżowców — 20 km. Organizatorzy przewidzieli także wyścig na 10 km dla młodzieży w wieku 15-16 lat.

Uczestnicy wyścigu będą mogli ubiegać się o zdobycie wyższej klasy sportowej, a uzyskany wynik zaliczony zostanie do norm na SPO. Zgłoszenia wraz z datą urodzenia zawodnika przysyła organizatorzy do 1 sierpnia. Start i meta wyścigów kolarskich wyznaczono zostały przy ul. Toruńskiej w pobliżu ORZZ. Uczestnicy wyścigu głównego wystartują z Bydgoszczy o godz. 15.

JUNIORZY WALCZA O TYTUŁ MISTRZA W ZAPASACH

Przy ul. w sobotę, w świetlicy PZWSE jutro ul. Fordońskiej (bok basenu pływackiego) zmierza się na macie zapasniczej najlepszy juniorzy Pomorza, którzy walczyli o tytuł mistrza. Walki rozpoczną się o godz. 18.

Przez zakup w MHD — do nagrody konkursowej

te (autor, rok wydania, nakład) aby uniknąć niepotrzebnych utrudnień w realizacji programu.

Akcją wymiany używanych podręczników szkolnych, dzięki której w skali ogólnopolskiej da się zaoszczędzić nie tylko olbrzymie ilości surowca papierniczego, ale także w poważnym stopniu odciążą się nasze drukarnie dla innych prac, musi objać jak najszersze rzesze młodzieży szkolnej i poskarć jak najdalej idącą pomoc i wsparcie organizacji młodzieżowych i władz szkolnych. (Ka)

350 tys. widzów w wiejskich kinach stałych

W województwie bydgoskim czynnych jest już 68 wiejskich kin stałych. Z tej liczby 32 znajdują się w spółdzielniach produkcyjnych i PGR-ach. W I półroczu bież. roku, mimo trudności technicznych, kina wiejskie osiągnęły duży sukces obsługując zamiast zaplanowanej ilości 341 tys. widzów, około 349 tys., wykonyjąc przedterminowo swój plan półroczny. Wśród wyświetlanych filmów największą popularnością cieszyły się filmy o tematyce wiejskiej, jak „Gromada”, „Kawaler Złotej Gwiazdy”, „Światła w Koordii”.

KRONIKA TEATRALNA

OD JUTRA KOMEDIA GOLDONIEGO NA SCENIE BYDGOSKIEJ

Od 1 sierpnia br., na scenie bydgoskiej Państwowych Teatrów Ziemi Pomorskiej awantura komedia Carlo Goldoniego pt. „Awantur w Chioggi”, której przekładem dokonał J. Jedrzejevicz. Reżyserem widowiska jest Jerzy Walden, a scenografią Antoni Muszyński. Nad stroną choreografią czuwa Irena Michalczyk-Szczepińska, a oprawę muzyczną przygotował Grzegorz Kardaś, który jest równocześnie autorem kilku melodii, oryginalnej muzyki, opartej na motywach włoskich.

Zespół wykonawców tworzą: H. Olszewski, H. Chorzevska, L. Cwiklikówna, R. Kajetanowicz, E. Romankiewicz, J. Walden, M. Szczesna, B. Janiszewska, B. Dariał, J. Siewkierzyński, L. Niemczyk, W. Cichoracki, L. Jaroszyński i A. Koniewicz. Pierwszy spektakl „Awantur w Chioggi” po przerwie wakacyjnej odbędzie się w sobotę 1 sierpnia o godz. 19.30.

CO? GDZIE? KIEDY?

TEATR
ZIEMI POMORSKIEJ
Piątek: teatr nieczynny.
Sobota: Awantury w Chioggi (19.30).

KINA
Pomorzanin: Zagubione melodie (15.45, 18 i 20.15).
Orzeł: Zagubione melodie (15.30, 17.45 i 20).
Wolność: Ślub z przeszkodami (16, 18 i 20).
Gry: Express Moskwa — Ocean Spokoju (16.45 i 19).
Bałtyk: Kurhan Malachowski (17 i 19).
Mir: Gdzieś w Europie (19).
Bagatela: Zagubione melodie (20.45).
Rozmaitość: Program składający (18—23).

DYZURY
Dyżur nocny w godz. od 21 do 8:
Apteka Społeczna nr 39 Al. 1 Maja 5 tel. 23-46
Apteka Społeczna nr 12 ul. Grunwaldzka 37 telefon 34-31.

WYSTAWY
Muzeum Im. Wyczołkowski: Wystawa poświęcona dziełom Piotra Trieblera Zbiory stałe (codziennie w godz. od 10 do 16 w środy od 12 do 19 w niedziele od 10 do 14) w dni doświadczenia nieczynne.
Biblioteka Miejska: w lipcu nieczynna
Centralne Biuro Wystaw Artystycznych — Pomorski Dom Sztuki — Al.

7 brygad SP wyruszyło w teren



W ostatnich dniach lipca wyjechał z Bydgoszczy transport młodzieży do brygad rolnych. Punkt zborny mieścił się na dziedzińcu I Państw. Szkoły Ogólnokształcącej w Bydgoszczy. Od samego rana panował tam ożywiony ruch. Przyjechał samochód „Polskiego Radia”, który muzyką przywitał gromadzącą się młodzież. Wokół podwórza rozmieszczone były liczne emblematy i hasła okolicznościowe na transparentach.

Przy dźwiękach hymnu SP uformowało się 7 brygad z całego woj. bydgoskiego i 2 brygady z Bydgoszczy. Młodzież I i III Państw. Szkoły Ogólnokształc. została uroczystie włączona do brygad Nr 299 i 300. Szefami tych brygad zostali prof. Pol i Lis.

Brygady młodzieżowe woj. bydgoskiego wyjechały na piękne Pojezierze Mazurskie i będą okolicznymi PGR-om pomagać przy tegorocznych żniwach. Powrót nastąpi prawdopodobnie 27 sierpnia. (Ma-Pu).

Jutro otwarcie Wystawy Przemysłu Drobny i Rzemiosła w Bydgoszczy



Prace przygotowawcze do otwarcia wojewódzkiej Wystawy Przemysłu Drobny i Rzemiosła w Bydgoszczy są na ukończeniu.

Stoiska wystawowe i kiermaszowe są już przygotowane i zaopatrzone w eksponaty. Wystawa mieści się w gmachu i na dziedzińcu Państw. Technikum Ekonomicznego - Kolejowego przy ul. Kopernika. Uroczyste otwarcie nastąpi w sobotę, 1 sierpnia br. o godz. 16.

Spółceństwo woj. bydgoskiego będzie mogło zwiedzać ją przez dwa tygodnie, od niedzieli 2 sierpnia br. godz. 10-tej. Aby umożliwić obejrzenie wystawy społeczeństwu z całego województwa, dojeżdżającym ukojskują 33-procentową zniżkę kolejową.

Zgłoszenia na bilety indywidualne lub zbiorowe należy składać w „Orbisie”. (er).

PRACOWNICY POSZUKIWANI

SZLIFIERZY wykwalifikowanych zatrudni natychmiast Rzemieślnicza Spółdzielnia Pracy „ZAWOR” w Bydgoszczy, ul. Fordońska 66. (1271k)

PRACOWNIKÓW fizycznych (mężczyzn) niewykwalifikowanych oraz KWALIFIKOWANYCH SŁUŻARZY zatrudni od zaraz Pomorskie Zakłady Garbarskie. Zgłoszenia należy kierować do działu personalnego — Bydgoszcz, ul. Garbary nr 2. Wynagrodzenie w myśl umowy zbiorowej. (1270k)

TECHNIKÓW I MAJSTRÓW BUDOWLANYCH, TECHNIKA lub MAJSTRA ELEKTROTECHNIKA, TECHNIKA MECHANIKA przyjmie Miejskie Przedsiębiorstwo Remontowo-Budowlane we Włocławku. Warunki w-g umowy zbiorowej w budownictwie. Podania wraz z opisami świadectw i krótkim życiorysem składać w biurze Przedsiębiorstwa we Włocławku, Al. Chopina 7—11 w referacie kadr. (1241k)

TECHNIKA NORMATYWA pożądana sa kwalifikacje z dziedziny elektromechaniki samochodowej zatrudni od 1. VIII. 1953 r. Spółdzielnia Pracy Elektromechanika Samochodowa w Bydgoszczy ul. Król. Jadwigi 27. Zgłoszenia u kierownika Spółdzielni. (1281kr)

PRACA
WOZNIKA do furmaństwa potrzebny. Bydgoszcz. Łokietka 17 (godz. 18). (1108)

LOKALE
DUŻY pokój z umeblowaniem i kuchnią za wynajmowanie 2 mniejsze poza miastem. Bydgoszcz. Cieszkowskiego 1102. So 24-6. (1917)

Zawiadomienie

Podajemy do wiadomości, że z dniem 1. VIII. 1953 r. BIURO OGŁOSZEŃ z ul. Armii Czerwonej nr 2 zostaje przeniesione do Biura Ogłoszeń RSW „Prasa” na ul. Dworcową nr 16, telefon 48-08

BIURO PRZYJMUJE OGŁOSZENIA:
DO „GAZETY POMORSKIEJ”, „ILLUSTROWANEGO KURIERA POLSKIEGO”
i wszystkich pism wychodzących w Polsce 1289k

SPRZEDAŻ

RADIO „Philips” 3 zakresowe, 7 obwodowe sprzedam. Bydgoszcz. Batoiego 2. (1118)

RADIO odbornik „Pionier” rower bielski sprzedam. Bydgoszcz. Śląska 1-7. (19187)

MOTOR benzynowy 8 1/2 KW sprzedam. Bydgoszcz. Podolska 13 (warsztat). (1107)

SZAFKA, stół rozkładany, kanape, suknie ślubna sprzedam. Bydgoszcz. ul. Karłowicza 9. (1105)

SYPIALNIE okazjynie sprzedam. Bydgoszcz. ul. Cieszkowskiego 8-7. (19199)

WÓZEK sportowy wzór czeski sprzedam. Bydgoszcz. Łubelska 15-6. (19198)

IGLĘ maszynowa do podnoszenia oczek, sprzedam. Bydgoszcz. Batoiego 2. (1118)

RADNIO odbornik „Pionier” rower bielski sprzedam. Bydgoszcz. Śląska 1-7. (19187)

MOTOR benzynowy 8 1/2 KW sprzedam. Bydgoszcz. Podolska 13 (warsztat). (1107)

SZAFKA, stół rozkładany, kanape, suknie ślubna sprzedam. Bydgoszcz. ul. Karłowicza 9. (1105)

SYPIALNIE okazjynie sprzedam. Bydgoszcz. ul. Cieszkowskiego 8-7. (19199)

WÓZEK sportowy wzór czeski sprzedam. Bydgoszcz. Łubelska 15-6. (19198)

KUPNO

MASZYNĘ do szycia w dobrym stanie z okrągłą szuflką kupię. Bydgoszcz. Pomorska 40 (Kioski) (1109)

ZGUBY

ZGUBIONO przepustkę służbową na nazwisko Budnik Henryk Bydgoszcz. (19194)

ZGUBIONO kartę meldunkową na nazwisko Wołczak Krystyna Bydgoszcz. (19195)

ZGUBIONO przepustkę fabryczną na nazwisko Maczkowiak Kornela Bydgoszcz. (19195)

REDAGUJE KOLEGIUM WYDAWCA SPÓŁDZ. PRASA DEMOKRATYCZNA NOWA EPOKA — WARSZAWA DRUK: RSW „PRASA” BYDGOSZCZ. TEL. 33-41; 33-42 DRUKARNIA NR 2 TEL. 18-99

Papier: biały gazet rot. mat. ki VII 50 g 63 cm. E-4-26832

BUDOWA STOLICY — DZIEŁEM CAŁEGO NARODU!

Z dumą i uznaniem mówią o Będzińskiej i olszewskiej świetlicy

Olszewka, w lipcu. Kiedy podczas ostatniego ogólnopolskiego zjazdu wiejskiego aktywu świetlicowego w Warszawie minister Sokorski zaczął wymieniać nazwiska odznaczonych krzyżami zasługi działaczy frontu kulturalnego, siedząca w prezydium zjazdu Emilia Będzińska z radością patrzyła w twarz odznaczonych. Z radością przyglądała się starszym i młodszym, jak uroczyście stawiali przed stołem prezydyjalnych, aby za chwilę otrzymać z rąk ministra dumne odznaczenie. Nagle... „W uznaniu zasług położonych w ożywieniu życia świetlicowego na wsi, srebrnym krzyżem zasługi zostaje odznaczona kierowniczka świetlicy spółdzielni produkcyjnej w Olszewce, pow. Wyrzysk — obywatelka Emilia Będzińska.“ Była zdumiona. Zarumieniona stanęła w rzędzie tych, którzy razem z nią zostali odznaczeni.

Jeszcze późnym wieczorem, gdy wracała warszawskim pociągiem do Bydgoszczy, mówiła do kierownika Wydziału Kultury Prez. WRN ob. Nyki: „Czy ja zasłużyłam na to?“ I odpowiedziała przecząco.

A jednak...

Listopad 1949 roku zapisał się w życiu Olszewki ważnym wydarzeniem — powstała spółdzielnia produkcyjna a wraz z nią spółdzielca świetlica. O ile jednak start spółdzielni był bardzo pomyślny, to praca w świetlicy kulała. Był lokal, był nawet sztyldek z napisem „świetlica“, był kierownik świetlicy, ale nie było życia świetlicowego. Owszem, przychodzili chłopcy po pracy do świetlicy, ale po to tylko, żeby sobie w karty zagrać, lub porozmawiać po wypitym kieliszku. Dopiero kiedy przed rokiem kierownictwo świetlicy objęła Będzińska, wiele się tu zmieniło. Ale i to nie od razu.

— Pamiętam, kiedy przyszedł pierwszy raz do świetlicy — wspominała gdy odwiedziłam ją w Olszewce. — Przykre to było spotkanie: chłopcy z czapkami na głowach siedzieli przy brudnych stołach i „zneli“ w karty. Gdy poprosiłam ich, żeby przestali grać, ktoś odezwał się: „A to co za jedna?“ Przykro mi się zrobiło i wyszłam ze świetlicy. Nie chciałam tam już więcej wrócić, załamalam się po tym pierwszym niepowodzeniu. Z pomocną ręką przyszedł mi jednak towarzysze z Komitetu Powiatowego i Wy-

działu Kultury Wojewódzkiej Rady Narodowej.

Takie było pierwsze spotkanie Będzińskiej, z tymi, których miała uczyć i wychowywać. Ciężki to był okres, zwłaszcza, że mąż, wiceprezydent spółdzielni wówczas zachorował i miała wiele kłopotów do-



Emilia Będzińska
Foto IKP - Wóźniowski.

mowych. Gdy się jednak wciągnęła do pracy świetlicowej, potrafiła b. dobrze pogodzić tę pracę ze swoimi obowiązkami domowymi; z zapalem i uporem walczyła o to, aby olszewska świetlica należała do produjących w powiecie. I rzeczywiście w krótkim czasie świetlica stanęła „na nogach“.

Będzińska wygłaszała pogadanki. Nigdy nie była dobrą mówczynią, ale teraz robiła wszystko, żeby ożywić świetlicę prawdziwym życiem świetlicowym. Wygłaszała pogadanki o szkodliwości alkoholu i o znaczeniu sportu, o wydarzeniach politycznych i o książkach. Czytała artykuły popularno-naukowe. Stworzyła sobie wreszcie dość duże kółko słuchaczy. Teraz spędzało się tu czas bardzo przyjemnie, bo można było coś ciekawego usłyszeć i podyskutować w czystej, schludnej świetlicy. Wkrótce też ktoś ze stałych bywalców zapro-

ponował, żeby stworzyć kółko głośniego czytania. I tak rozpoczęło się prawdziwe życie świetlicowe. Powstała biblioteka, stworzono chór, orkiestrę, sekcję dekoratorską i sceniczną. Pierwsze występy zespołu świetlicowego w Nakle i Wyrzysku. Pierwsze nagrody i wyróżnienia. Obok biblioteczki, fortepianu i barwnych gazetek świetlica wzbogaciła się w radiodbiornik. Wreszcie wyjazdy zespołu scenicznego do Trzebiwnicy, Paterka, Jeziorok Kosztowskich, Polichna ze sztuką Piotrowskiego „W rodzinnym domu“. Wspólne występy z zespołem świetlicowym Bydgoskiej Fabryki Mebli.

To wszystko zaledwie w ciągu jednego roku. Roku szczerzego wysiłku, owocnej pracy.

Dzisiaj do świetlicy przychodzą i młodzi i starsi, a stałymi bywalcami są tacy spółdzielcy — przodownicy pracy, jak Jerzy Borysiuk, Weronika Staniucha, Helena Mizdelska, Stanisław Talaśka. W polu jest dużo pracy przy żniwach i omiotach, ale po całodziennym wysiłku tak miło przyjść do świetlicy i zagrać w szachy albo popracować pod okiem traktorzysty Manikowskiego w kółku samokształceniowym lub też po prostu przyglądać się jak zespół sceniczny ćwiczy ciekawą sztukę radzieckiego pisarza Korniejczuka pt. „W kalinowym gaju“.

Dzisiaj z dumą i uznaniem mówią wszyscy o Będzińskiej, mimo, że ona sama ciągle z nieśmiałością patrzy na otrzymane niedawno krzyż zasługi, który przypina sobie w dni najbardziej uroczyste.

Hewan tację do wzrostu produkcji“.

CYKL NA DOBĘ! Radzieckie metody pracy potęgują wydobywanie węgla

Wiele czołowych kopalni przemysłu węglowego zawdzięcza swoje wyniki w podnoszeniu produkcji i wydajności pracy m. in. przodującym radzieckim metodom pracy, które umożliwiają górnikom polskim najbardziej racjonalne wykorzystanie czasu pracy oraz mechanizmów i urządzeń transportowych. Jedną z takich metod, która w ubiegłych miesiącach szeroko się upowszechniła w kopalniach, jest praca cykliczna. Stosowanie zasady „cykl na dobę“ pomaga wielu załogom kopalnianym wysoko przekraczać zadania produkcyjne.

M. in. przodująca w Bytomskich Zakładach Przemysłu Węglowego załoga kopalni „Łagiewniki“, która wykonując zobowiązania lipcowe wysoko przekracza plany produkcyjne, opiera swoje sukcesy przede wszystkim na dobrej organizacji pracy na ścianach węglowych — stosuje ona zasadę „cykl na dobę“. Ta radziecka metoda pracy w kopalni „Łagiewniki“, która 70 proc. swojego wydobycia uzyskuje ze ścian węglowych, ma szczególne znaczenie. Wielu brygadzystów uzyskuje w miesiącu od 2—3 cykli ponad liczbę zaplanowaną.

Również w kopalni „Piast“, należącej od szeregu miesięcy do przodujących kopalni w przemyśle węglowym, górnicy obsługujący nowouruchomione ściany węglowe rytmicznie zamykają cykl w ciągu doby. „Radziecka metoda pracy cyklicznej“ — mówi kierownik oddziału V, młody sztygar Ludwik Pałac — to najlepszy, oparty na bogatych doświadczeniach górniczych, sposób organizacji pracy na ścianie. Kiedy uruchomiliśmy nasze dwie ściany, od pierwszych dni wprowadziliśmy cykliczność. Początkowo trudności przełamaliśmy przy wydatnej pomocy głównego inżyniera kopalni — Pacienia. W najbliższej przyszłości oddamy do produkcji nową ścianę. Również i tu będziemy stosować metodę pracy wypracowaną przez naszych radzieckich towarzyszy“.

W kopalni „Piast“ szczególnymi zwolennikami metody pracy cyklicznej są brygadziści Ciszek, Grabień i Piekorz, wykonujący przeciętnie ok. 142 proc. normy.

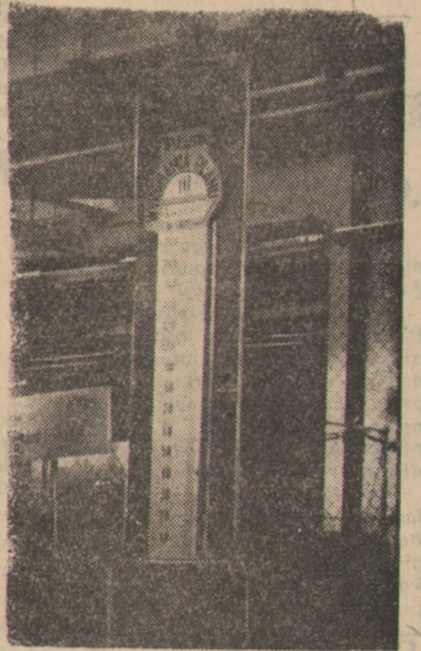
W kopalni „Siemianowice“ na wszystkich ścianach zamykany jest systematycznie cykl w ciągu doby. Najlepsze wyniki osiąga tu oddział XIV, gdzie większość górników wykonuje w miesiącu przynajmniej jeden cykl dodatkowo. Należą do nich m. in. wielokrotni przodownicy pracy Bubin i Polok.

Praca w tym kierunku wydała pożądaną rezultaty zarówno w PZWANN jak i wielu innych zakładach biorących udział we współzawodnictwie.

Z okazji zakończenia pierwszego etapu w ub. wtorek w PZWANN odbył się krajowy zjazd przedstawicieli zakładów pracy podległych Min. Przem. Maszynowego oraz delegatów KO bratnich zakładów z całej Polski z udziałem kierownika Wydziału KO Zarządu Głównego ZZ Metalowców — Lechowskiego, sekretarza Zarządu Okręgowego ZZ Metalowców — Kuhla, przedstawicieli Partii, ZMP.

W czasie całodziennych obrad dokonano podsumowania osiągnięć w dziedzinie propagandy i agitacji oraz ustalono plan pracy na drugi etap. Proponuje przechodni ufundowany przez Zarząd Okręgu ZZ Met. w Bydgoszczy, nagrodę pieniężną na cele KO za zajęcie pierwszego miejsca otrzymała załoga PZWANN, drugie miejsce zajęła Fabryka Maszyn Rolniczych „Unia“ w Grudziądzu, trzecie Pomorskie Zakłady Budowy Maszyn w Bydgoszczy. Wszystkie pozostałe zakłady biorące udział we współzawodnictwie otrzymały dyplomy uczestnictwa. Nagrody pieniężne za współudział w komisjach KO zwycięskiego zakładu PZWANN otrzymali następujący pracownicy: Andruszkiewicz, Czerwińska, Kowalski, Wyrzykowski (kierownik świetlicy), Wiśniewski, Szatkowski, Gil, Ostrowski, Myrda i Osiniński.

A tymczasem drugi etap współzawodnictwa już się rozpoczął. Do



Ten olbrzymi termometr zainstalowany w hali produkcyjnej PZWANN-u, wskazujący codziennie procent wykonania planu, to jedna z form propagandy i agitacji.

wzmoczonej pracy w dziedzinie propagandy i agitacji stanęły tym razem wszystkie zakłady okręgu bydgoskiego, by tworzyć nowe siły przyszłej socjalistycznej Polski, by wykuwać nowego człowieka, świadomego twórcę swego losu i zdecydowanego obrońcę pokoju. R. S.

Pierwsza niedziela na kolonii PCK w Lyon s/Mer

Lyon s/Mer, pośród plaż francuskich nie zajmuje z pewnością miejsca, jakie przypada jego imiennikowi — miastu Lyon, w rzędzie wielkich miast Francji. Jest to jedno z najmniejszych kąpielisk nad Morzem Północnym. Niemniej ładna, piaszczysta plaża, czyste powietrze i również mniejszy tłok niż w innych miejscowościach nadmorskich sprawiają, że na kolonie letnie Lyon s/Mer jest wymarzoną miejscem.

Nic też dziwnego, że Polonia paryska tak chętnie korzysta z pierwszej kolonii PCK, istniejącej już od 5-ciu lat. Dzieci przybyły koleją do Caen ok. 8 wieczorem, a stamtąd autokary zawiozły je do Lyon s/Mer. Stosunkowo nieduża odległość od Paryża (ok. 200 km) umożliwia wizyty rodziców w dni świąteczne i niedziele. Doznają oni b. gościnnej przyjęcia ze strony kierownictwa kolonii.

Ponieważ dzieci w większości wypadków uczęszczają do szkół francuskich i przebywają w otoczeniu francuskim, mało mają okazji mówienia po polsku. Kolonia w Lyon s/Mer na równi z kilkunastoma innymi koloniami PCK istniejącymi w wszystkich niemal departamentach Francji, dając im wycieczek i atrakcje jednocześnie umożliwia Jasom i Stasiom, Kasiom i Zosiom lepiej poznać język ojczysty, który w ciągu roku szkolnego trudno im nie raz opanować. Opiekunowie z całą gorliwością zaprawiają swoich pupilów wakacyjnych w władaniu językiem polskim. Również pierwsze listy do rodziców, z ich pomocą, dzieci napisały po polsku. Salę jadalną udekorowano fotografiami statków polskich „Jedność Robotnicza“, „Dar Pomorza“, „Batory“, wycinanki kaszubskie i kurpiowskie wykonane przez dzieci jeszcze w ciągu poprzednich wakacji, nadają jej również charakter narodowy.

Różne ściany sypialń białe łóżeczka, półki na rzeczy wszystko to świadczy o starannym przygotowaniu kolonii na przyjazd młodych gości, którzy już marzą, że za kilka lat, mówiąc już dobrze po polsku, pojedą na „Batory“ na kolonie letnie do kraju.

Zwiedzając kolonię w Lyon s/Mer, w której przebywa w tym roku mój 9-letni synek, zdałam sobie naocznie

sprawę, że propaganda „gązdownej“ prasy emigracyjnej, skierowana przeciw kolonii PCK, nie wywiera żadnego wpływu na emigrację robotniczą. Na pierwszym turnusie w Lyon s/Mer wszystkie miejsca były zajęte przez około 120 dzieci z samego okręgu paryskiego. Na drugi turnus także wszystkie miejsca są zajęte, a należy zaznaczyć, że okręg paryski ma jeszcze drugą kolonię w depart. Cher i że Polonia jest tu mniej liczna niż w okręgach górniczych.

I. Hassine

Już po powrocie do Europy doszły mnie wiadomości o pierwszym starcie Chmielewskiego jako zawodowca. Walka odbyła się w czerwcu w Bostonie. Heniek w pierwszej rundzie znokautował Charlie Rossa. Nie miałem żadnych złudzeń, że pierwszą walkę w Ameryce Chmielewski wygra błyskawicznie, przez nokaut. W ten sposób w Stanach Zjednoczonych zawsze rozpoczynają karierę bokserzy, których chce się lansować. Zobaczymy, co będzie dalej...

KONIEC KARIERY

Chmielewski był raz na wozie, raz pod wozem. Wygrzywał i przegrzywał. Uległ sławnemu Brouillardowi, ale w walce rewanżowej wygrał. Spotykał się z coraz silniejszymi zawodnikami. Stoczył kilka walk w Nowym Jorku, w Madison Square Garden. W czasie wojny znalazł się nawet na drugim miejscu listy klasyfikacyjnej pięściarzy wagi średniej. Zdawało się, że Heniek znalazł się u szczytu kariery. Aż tu nagle zaczęły dochodzić wiadomości o szeregu klęsk.

Przestraszylem się, gdy po wojnie zobaczyłem listę walk Chmielewskiego. Kilkanaście walk z rzędu przegrał przez techniczne nokauty... Zastanawiałem się czyżby „Chmiel“ już nie potrafił przyjmować ciężkich ciosów. Okazało się jednak, że przyczyna klęsk tkwiła gdzie indziej.

Chmielewski przegrzywał, gdyż niemal w czasie każdej walki miał kontuzjowany łuk brwiowy. Rana nigdy dobrze nie była zagojona i otwierała się przy każdym silniejszym ciosie. Przeciwnicy „Chmiela“ wiedzili o tym i polowali „na oko“. Przy brutalnym sposobie przeprowadzenia



walk w Ameryce łatwo było otworzyć ranę, a na uderzenia głowami tam się przecież patrzy przez palce. Menażer nigdy nie dbał, aby „Chmiel“ wyleczył ranę, Polak musiał walczyć jak najczęściej i przysparzać pieniędzy. Wiele walk, w których „Chmiel“ prowadził na punkty, zakończyło się jego porażką. Odsyłano go do rogu, gdyż krew zalewała mu oczy.

Po wojnie Chmielewski jeździł jako elektromonter na jednym z okrętów. Nie mógł już wyżyć z boksu. Próbował jeszcze raz szczęścia na ringu. Przegrzywał przez nokauty. Jeszcze w 1948 r. zmierzył się z jednym z czołowych bokserów amerykańskich Belloise i został znokautowany. Na tym zakończyła się kariera zawodowca Chmielewskiego! Dziś nikt się nim więcej nie interesuje w Ameryce, a najmniej bracia Cyganowicze...

MECZE W FINLANDII I ESTONII

W marcu 1938 r. PZB zorganizował wyprawę do Finlandii i Estonii. Wyprawa ta ukwili mi specjalnie w pamięci. Lecieliśmy bowiem do Helsinck w dniach, w których Beck i Rydz Smigły postawili ultimatum Litwie. Mówiło się wówczas wyraźnie o zbrojnym najeździe na Litwę... Mecze w Finlandii ukwili mi w pamięci również z tego powodu, że wraz z ósmu pięściami pojecha-

łem sam pełnić zarazem funkcję trenera, kierownika ekspedycji, sędziego i kierownika administracyjnego. Wyprawę tę finansował PZB.

Wówczas to prasa sportowa zagrzmiała na alarm, że nie szanuje się grosza publicznego wtedy, kiedy nie było pieniędzy na trenera związkowego, na kształcenie pięściarzy kresowych, czy też na zabranie jeszcze jednego rezerwowego boksera, który ze względu na drugi mecz w Tallinie bardzo by się przydał.

W Helsinckach stoczyliśmy ciężki mecz. Ciężki, gdyż pojechalibyśmy do Finlandii w nienajlepszym składzie, a nasi zawodnicy nie byli w dobrej kondycji fizycznej. Wygraliśmy 10:6, ale dopiero po zażartej walce.

Na drugi dzień udaliśmy się samolotem do Tallina. Tam dowiedzieliśmy się, że konflikt polsko-litewski został zażegnany.

Wiadomość ta wpłynęła uspokajająco na nerwy naszych zawodników, którzy najazutem w meczu z Estonią wypadli dużo lepiej niż na ringu w Helsinckach. Nasi zawodnicy walczyli z wielką ambicją i zapalem. Estonczycy nie mieli szczęścia: w przeddzień meczu rozchorował się ich najlepszy bokser — Linnmägi, walczący w wadze ciężkiej.

Wygraliśmy spotkanie 12:4. Przegrali tylko Kajnar, który w czasie wyprawy bałtyckiej był wyjątkowo słaby oraz Doroba, który natknął się

(ciąg dalszy nastąpi)